

شماره: ۱۹۱/۵۱۲۴۴

تاریخ: ۱۳۹۰/۰۸/۱۷

پوست:

بیت



دبیرخانه شورای گسبان	
شماره ثبت: ۹۰/۱۱/۴۴۴۹	تاریخ ثبت: ۱۳۹۰/۱۸/۱۲
کد پرونده:	ساعت ورود:

حضرت آیت الله احمد جنتی

دبیر محترم شورای نگهبان

عطف به نامه شماره ۸۷/۳۰/۲۹۴۴۲ مورخ ۱۳۸۷/۹/۱۱ و پیرو نامه شماره

۱۹۱/۴۷۵۲۵ مورخ ۱۳۸۷/۸/۲۲ در اجرای اصل نود و چهارم (۹۴) قانون اساسی

جمهوری اسلامی ایران لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در انجمن فرهنگستان های

علوم آسیا که به منظور رفع ایرادات آن شورا در جلسه علنی روز چهارشنبه مورخ

۱۳۹۰/۸/۱۱ مجلس شورای اسلامی به تصویب رسیده است به پیوست ارسال می گردد.

۸
علی لاریجانی

باسمه تعالی

لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در انجمن فرهنگستان‌های علوم آسیا

ماده واحده- به دولت اجازه داده می‌شود در «انجمن فرهنگستان‌های علوم آسیا» عضویت یابد و نسبت به پرداخت حق عضویت مربوط و یا کمک، اقدام نماید. تعیین و تغییر دستگاه اجرایی طرف عضویت بر عهده دولت است.

ماده واحده به شرح زیر اصلاح می‌گردد:

ماده واحده- به دولت اجازه داده می‌شود در «انجمن فرهنگستان‌های علوم آسیا» به شرح اساسنامه پیوست عضویت یابد و نسبت به پرداخت حق عضویت مربوط اقدام نماید. تعیین و تغییر دستگاه اجرایی طرف عضویت بر عهده دولت است و هرگونه کمک دولت با رعایت مفاد اصل هشتماد (۸۰) قانون اساسی خواهد بود.

بسم الله الرحمن الرحيم

اساسنامه انجمن فرهنگستان‌های علوم آسیا

ماده ۱- نام و موقعیت

انجمن فرهنگستان‌های علوم آسیا یک سازمان بین‌المللی غیر انتفاعی است که به مسائل علمی و فناوری علاقمند است. این انجمن توسط فرهنگستان‌های کشورهای آسیایی و اقیانوسیه به وجود آمده است.

ماده ۲- اهداف

انجمن، محلی برای دانشمندان و متخصصین فناوری فراهم می‌آورد تا به بحث و تبادل نظر و ارائه توصیه در مورد مسائل مربوط به علم و فناوری، تحقیق و توسعه و کاربرد فناوری به منظور توسعه ملی بپردازند.

ماده ۳- فعالیتها

انجمن برای تحقق اهداف خود اقدامات زیر را انجام خواهد داد:

- ۱- گسترش همکاری در زمینه علم و فناوری و ایجاد شبکه میان رشته‌ای و ارتباطات بین‌المللی در بین فرهنگستان‌های آسیا و اقیانوسیه
- ۲- ارائه توصیه در ارتباط با نقش علم و فناوری در نظام‌های نوگرایانه ملی کشورهای عضو
- ۳- همکاری برای راه‌اندازی و اجرای مطالعات در زمینه مسائل علمی و فناوری و کاربردهای اقتصادی و اجتماعی مرتبط با برنامه توسعه ملی کشورهای عضو انجمن
- ۴- تسهیل همکاری در زمینه تجاری کردن نتایج تحقیق
- ۵- تسهیل تبادل دانشمندان و اطلاعات در میان کشورهای عضو انجمن با همکاری سازمان‌های علمی بین‌المللی
- ۶- برگزاری سمپوزیم‌ها، کارگاهها و میزگردها در رابطه با موضوعات خاص در زمینه علم و فناوری در کشورهای عضو انجمن
- ۷- ارائه نظرات، پیشنهادات و توصیه‌ها در مورد مسائل علمی و فناوری به سازمانهای علمی بین‌المللی
- ۸- انجام فعالیتهای دیگر مرتبط با اهداف انجمن

ماده ۴- تعریف کشورهای عضو انجمن

کشورهای عضو انجمن به کشورهایی اطلاق می‌شود که عضویت انجمن را در کشورهای آسیایی و اقیانوسیه دارا می‌باشند.

ماده ۵- عضویت

۱- عضویت در انجمن، سازمانهای واجد شرایط کشورهای عضو انجمن را در بر می گیرد. سازمان واجد شرایط به یک فرهنگستان علوم و فناوری یا یک فرهنگستان مهندسی در رشته ای خاص اطلاق می شود. اعضاء وابسته انجمن از میان سازمانها یا شبه فرهنگستانهای علوم طبیعی کشورهایی که فاقد فرهنگستان برای عضویت پیوسته هستند، انتخاب می شوند. علاوه بر فرهنگستانهای پیوسته و وابسته، اعضاء افتخاری و حامیان مالی افتخاری جدید اضافه شده اند. اعضاء افتخاری انجمن از میان اعضاء برجسته فرهنگستانهای علوم کشورهای آسیایی و غیر آسیایی انتخاب می شوند. حامیان مالی افتخاری انجمن از میان اشخاص برجسته، شرکتها و سازمانهایی که به فعالیتهای انجمن یاری رسانده و آنها را ارتقاء می بخشند، انتخاب می شوند.

۲- حداکثر سه سازمان در هر کشور می توانند به عنوان عضو پذیرفته شوند.

۳- درخواست عضویت به عنوان سازمان عضو انجمن توسط مجمع عمومی

انجمن بررسی می شود تا در صورت احراز معیارهای زیر، مورد پذیرش واقع شود:

(۱) متقاضی، یک فرهنگستان علوم و فناوری یا یک فرهنگستان مهندسی در

رشته ای خاص در کشورهای آسیایی یا اقیانوسیه است.

(۲) متقاضی موافقت می نماید که به اساسنامه و قواعد و مقررات بعدی پایبند باشد.

(۳) متقاضی موافقت می نماید که حق عضویت سالانه مقرر را بر طبق قواعد و

مقررات بپردازد.

ماده ۶- سازمان

۱- انجمن توسط یک مجمع عمومی اداره می شود که متشکل از دو نماینده از

هریک از سازمانهای عضو می باشد. یکی از این نمایندگان به عنوان عضو اصلی و

دیگری به عنوان معاون عضو تعیین می شوند. مجمع عمومی، از میان اعضاء خود، یک

رئیس، دو نائب رئیس، یک دبیرکل، یک خزانه دار و پنج عضو هیأت رئیسه را انتخاب

می کند که مدت انتصاب هر یک از آنها دو سال می باشد و می تواند از طریق انتخابات تا

دو سال دیگر تمدید گردد. تنها رئیس مؤسس انجمن به عنوان «رئیس افتخاری»، مادام‌العمر خواهد بود. رئیس قبلی بلافصل بعد از پایان دوره ریاستش و در زمان رئیس فعلی انجمن در هیأت رئیسه باقی خواهد ماند.

۲- اعضاء هیأت رئیسه شامل یک رئیس، یک رئیس افتخاری، یک رئیس قبلی، دو نائب رئیس، یک دبیرکل، یک خزانه‌دار و پنج عضو انتخاب شده توسط مجمع عمومی می‌باشد. مدیر اجرایی به واسطه سمت خویش، عضو هیأت رئیسه می‌باشد ولی حق رأی ندارد. ریاست هیأت رئیسه را رئیس انجمن بر عهده دارد.

۳- مجمع عمومی می‌تواند مراکز هماهنگی منطقه‌ای ایجاد کند که طبق قوانین مصوب مجمع عمومی عمل نمایند.

۴- گروه‌های کاری مناسب و قابل قبولی که متشکل از متخصصان می‌باشند، برای پرداختن به موضوعات خاص انتخاب شده توسط هیأت رئیسه تعیین می‌گردند.
۵- موضوعاتی که مناسب گروه‌های کاری نیستند در کارگاه‌ها، میزگردها و نیروهای کاری مطرح می‌شوند.

ماده ۷- جلسات

۱- جلسات مجمع عمومی حداقل دو سال یکبار به نوبت در یکی از کشورهای عضو تشکیل می‌شود.

۲- جلسات هیأت رئیسه حداقل سالی یکبار به نوبت در کشورهای عضو تشکیل می‌شود.

۳- سازمان‌دهندگان رویدادهای انجمن باید نهایت تلاش خود را بنمایند تا کشوری که میزبانی این رویداد را بر عهده دارد، بتواند کلیه فرهنگستان‌های عضو انجمن را دعوت نماید و مقدمات ورود آنها را به کشور خود فراهم کند و فرهنگستان‌های عضو انجمن، خود نیز، از جانب کشورهايشان مشکلی برای ورود به کشور میزبان نداشته باشند.

ماده ۸- دبیرخانه

- ۱- دبیرخانه انجمن در فرهنگستان علوم و فناوری کره تأسیس خواهد شد تا در انجام امور مجمع عمومی و هیأت رئیسه همکاری نماید. دبیرخانه توسط مدیر اجرایی اداره می‌شود و این مدیر توسط رئیس فرهنگستان علوم و فناوری کره منصوب می‌گردد. مدیر اجرایی زیر نظر دبیرکل فعالیت می‌نماید.
- ۲- مرکز هماهنگی منطقه‌ای ممکن است با تصویب هیأت رئیسه تأسیس شود.

ماده ۹- وظایف مجمع عمومی

مجمع عمومی اقدامات زیر را انجام خواهد داد:

- ۱- انتخاب یک رئیس، دو نائب رئیس، یک دبیرکل، یک خزانه‌دار و پنج عضو هیأت رئیسه از میان اعضاء خود
- ۲- تصویب عضویت
- ۳- اصلاح اساسنامه
- ۴- تصویب طرحها و بودجه‌های مالی
- ۵- تصویب گزارش‌های عملکرد مالی، صورتحساب‌ها و ترازنامه‌های درآمد
- ۶- تصویب موارد مهم دیگر مرتبط با تدوین قواعد و مقررات انجمن.

ماده ۱۰- وظایف هیأت رئیسه

هیأت رئیسه اقدامات زیر را انجام خواهد داد:

- ۱- تدوین قواعد و دستورالعمل‌ها
- ۲- اجرای امور ارجاعی از سوی مجمع عمومی
- ۳- توصیه یا اجرای طراحی پروژه یا عملیات
- ۴- اصلاح بودجه و تراز مالی
- ۵- پیشنهاد درخواست عضویت
- ۶- تصمیم‌گیری با نظر اکثریت.

ماده ۱۱- منابع مالی

- ۱- منابع مالی انجمن از طریق حق عضویت، یارانه دولتی، هزینه عقد قرارداد و کمکهای مالی متفرقه تأمین می‌گردد.
- ۲- هیأت رئیسه حق عضویت سالانه اعضاء را طبق قواعد و مقررات تعیین می‌کند. حق عضویت برای یک سال مالی باید قبل از آن سال و بر مبنای برنامه و فعالیتهای مصوب و بودجه مربوطه تعیین شود.
- ۳- کمکهای مالی متفرقه از جانب اعضاء و نهادهای مشابه، دولت‌ها، مردم یا سازمانهای خصوصی، شرکتهای یا صندوقهای مالی گردآوری می‌شود و میزان این کمکها همزمان با افزایش فعالیتهای و اعتبار انجمن جایگاه جدی‌تری خواهد داشت.
- ۴- سال مالی انجمن مطابق سال تقویمی است.

ماده ۱۲- ثبت صورتجلسات و امور مالی

- ۱- مجمع عمومی، مسؤولیت ثبت و نگهداری تمام صورتجلسات را به دبیرکل واگذار می‌نماید و به خزانه‌دار نیز مسؤولیت نگهداری حسابهای دقیق در مورد امور و مبادلات مالی انجمن را اعطاء می‌کند.
- ۲- در پایان هر سال مالی، صورتحساب‌های انجمن به هیأت رئیسه ارائه خواهد شد. سپس قبل از ارائه به مجمع عمومی جهت تصویب، توسط حسابرسان حرفه‌ای غیر وابسته ممیزی می‌شود.

ماده ۱۳- شرایط خدمت در انجمن

اعضاء مجمع عمومی، هیأت رئیسه و گروههای کاری برای انجام وظایفشان حقوقی دریافت نمی‌کنند. هیچ بخشی از درآمد یا دارایی‌های انجمن یا سرمایه‌ها و دارایی‌هایی که توسط انجمن اداره می‌شود نباید به نفع هیچ‌یک از اعضاء یا اشخاصی که در ارتباط با انجمن هستند، مورد استفاده قرار گیرد. پرداخت‌های انجمن شامل هزینه‌ها، هزینه قراردادها، استخدام کارمندان و هر هزینه دیگری می‌شود که اصولاً به تصویب هیأت رئیسه رسیده است.

ماده ۱۴- اختیارات

- ۱- مجمع عمومی اختیارات کامل برای اداره انجمن دارد. مجمع با رأی اکثریت دو سوم اعضاء حاضر، اختیارات زیر را دارا می‌باشد:
 - ۱-۱- تدوین، اصلاح و تغییر قواعد و مقررات به نحوی که منطبق با این اساسنامه و مقررات انجمن باشند.
 - ۱-۲- نگهداری، کنترل و اداره هر نوع اموال بر حسب ضرورت و مصلحت به منظور دستیابی به اهداف و وظایف انجمن
 - ۱-۳- عقد قرارداد برای اجرای خدمات و تأمین بودجه یا منابعی که در تملک یا تحت کنترل انجمن می‌باشند و با داشتن اختیار تفویض انجام این امور
 - ۱-۴- انجام امور دیگر یا استفاده از عوامل دیگری که مغایر با این اساسنامه نبوده و برای دستیابی به اهداف و وظایف انجمن ضروری می‌باشند و داشتن اختیار تفویض انجام این امور
- ۲- بدیهی است تمام امور، فعالیتهای مالی و سرمایه‌ای، عقد قراردادها و امور استخدامی باید با الزامات قانونی کشوری که ستاد مرکزی انجمن در آن واقع است، هماهنگ باشد.

ماده ۱۵- اصلاحیه‌ها

هر اصلاحیه پیشنهادی برای این اساسنامه توسط مجمع عمومی بررسی می‌شود مشروط بر آنکه حداقل دو سوم حدنصاب اعضاء حاضر را به دست آورد. اعضاء مجمع عمومی یا جانشینان غائب می‌توانند به صورت وکالتی رأی دهند. تصویب هر اصلاحیه منوط به کسب رأی حداقل دو سوم اعضاء است. حداقل دو ماه قبل از بررسی هر اصلاحیه توسط مجمع عمومی، مراتب به اطلاع تمام اعضاء مجمع خواهد رسید.

ماده ۱۶- انحلال یا تصفیه

انجمن با تصمیم مجمع عمومی و طبق شرایط رأی‌گیری مندرج در ماده (۱۵)،

شماره: ۱۹۱/۵۱۲۴۴

تاریخ: ۱۳۹۰/۰۸/۱۷

پست:

بیت



منحل یا تصفیه می‌شود. این کار پس از انجام کلیه تعهدات و مسؤولیت‌های مالی معوقه صورت می‌گیرد، و اموال و داراییها به سازمان مشابهی که توسط مجمع عمومی تعیین می‌شود، واگذار خواهد شد.

اصلاحات فوق در جلسه علنی روز چهارشنبه مورخ یازدهم آبان‌ماه یکهزار و سیصد و نود مجلس شورای اسلامی به تصویب رسید.

علی لاریجانی

191 ست
فرمانت من علم آت

Constitution

Revised and adopted September 22, 2000; amended August 23, 2001; September 25, 2003; October 11, 2005.

Article 1. Name and Status

1.1 The Association of Academies of Sciences in Asia (AASA) is a non-profit international organization with science and technology interests. It is formed by academies of Asian and Australasian countries.

Article 2. Objectives

2.1 The AASA provides a forum for scientists and technologists to discuss and provide advice on issues related to science and technology, research and development, and the application of technology for national development.

Article 3. Activities

3.1 In order to carry out the above objectives, the AASA will :

- 1) develop cooperation in the domain of science and technology and create a network of interdisciplinary and international contacts among academies in Asia and Australasia,
- 2) provide advice on the role of science and technology in the national innovation systems of member countries,
- 3) help initiate and conduct studies and research on scientific and technological issues, and their economic and social implications, relevant to national development agenda of member countries,
- 4) facilitate cooperation in the commercialization of the results of research,
- 5) facilitate exchange of scientists and information among the AASA countries in cooperation with international scientific organizations,
- 6) hold symposia, workshops and roundtable meetings on specific issues in science and technology of the AASA countries,
- 7) provide opinions, proposals and recommendations on scientific and technological issues to international scientific organizations, and
- 8) carry out other activities relevant to the objectives of the AASA.

Article 4. Definition of AASA Countries

4.1 AASA countries are defined as the countries holding the membership of the AASA in Asian and Australasian countries.

Article 5. Membership

5.1 Membership of the AASA consists of eligible organizations from the AASA countries. An eligible organization is defined as an academy of science and technology, or an academy of engineering of special case. The Associate members of AASA are chosen among the organizations for quasi-academy of natural sciences of countries which do not have academies for the regular members. In addition to regular and associate member-academies, honorary members and honorary sponsors are newly added. The honorary members of AASA are chosen among the Distinguished Members of academies of sciences of Asian and non-Asian countries. The honorary sponsors of AASA are chosen among the distinguished persons, companies and organizations, which promote and assist AASA activities.

5.2 A maximum of three organizations per country may be admitted as members.

5.3 Application for membership as member organization of the AASA will be considered by the General Assembly of the AASA which may approve the application if it conforms to the following criteria :

- 1) The applicant is an academy of science and technology, or an academy of engineering of special case, in Asian or Australasian countries.
- 2) The applicant agrees to abide by this Constitution and subsequent rules and regulations.
- 3) The applicant agrees to pay annual membership dues in accordance with rules and regulations.

Article 6. Organization

- 6.1 AASA shall be governed by a General Assembly composed of two delegates from each member organization, one designated as Chief Delegate and the other Deputy Delegate. The General Assembly elects among its Members, a President, two Vice Presidents, a Secretary General, a Treasurer and up to five members of the AASA Board, whose terms each shall be 2 years and may be extended for another 2 years by election. Only the founding President of AASA will serve as "Honorary President" for life. Immediate past president will be "ex-officio" after his/her term, during the term(s) of present president.
- 6.2 The Board of Members (the Board) shall consist of a President, an Honorary President, an Immediate Past President, two Vice Presidents, a Secretary General, a Treasurer and up to five members elected by the General Assembly. Executive Director is ex-officio Board member without voting rights. The President acts as Chairman of the Board.
- 6.3 The General Assembly can establish Regional Coordination Centres which should act in accordance with the Regulations for Regional Coordination Centres approved by the General Assembly.
- 6.4 Working Parties of a reasonable and sufficient size, composed of experts, will be set up to deal with specific topics selected by the Board.
- 6.5 Workshops, Roundtable Meetings and Task Forces may be used as working method for subjects not suitable for consideration by the working parties.

•Article 7. Meetings

- 7.1 The AASA General Assembly meets every other year in one of its member countries alternately.
- 7.2 The Board meets at least once a year in its member country alternately.
- 7.3 Organizers of AASA events should make every effort to see that the country, which is hosting the event, will be able to invite all AASA member-academies and arrange their entry into the host country and also that member-academies will themselves face no problems from their own countries in entering into the host country.

•Article 8. Secretariat

- 8.1 A Secretariat shall be established at the Korean Academy of Science and Technology (KAST) which shall assist the work of the General Assembly and the Board. The Secretariat shall be led by an Executive Director, who will be appointed by the president of KAST. The Executive Director shall be under the direction of the Secretary General.
- 8.2 Regional coordination center may be established with the approval of the Board.

•Article 9. Function of General Assembly

- 9.1 The General Assembly shall :
 - 1)elect among its members a President, two Vice Presidents, a Secretary General, a Treasurer and five Members of the Board,
 - 2)approve the Membership,
 - 3)revise the Constitution,
 - 4)approve business plans and budgets,
 - 5)approve business performance reports, income statements and balance sheets, and
 - 6)approve other important matters concerned with the establishment of AASA rules and regulations.

•Article 10. Function of the Board

- 10.1 The Board shall :
 - 1)formulate the rules and procedures,
 - 2)conduct agendas commissioned by the General Assembly,
 - 3)recommend/initiate project planning and operations,
 - 4)rectify the budget and account balancing,
 - 5)recommend applications for membership, and
 - 6)make decision by consensus.

•Article 11. Financial Resources

- 11.1 Financial resources of AASA may come from membership fees, public subsidies, contract fees, and donations.

11.2 The Board determines the annual membership fee of the members in accordance with the regulations. The membership fee for a financial year must be determined prior to the financial year and be based upon an approved plan of activities and related budget.

11.3 Donations from members and other similar bodies, governments, public or private organizations, corporations or funds and private individuals will be sought and extended as the activities and recognition of AASA become more firmly established.

11.4 The financial year of AASA follows the calendar year.

◦ **Article 12. Recording of Proceedings and Financial Affairs**

12.1 The General Assembly shall delegate the responsibility to the Secretary General to have minutes kept of all proceedings, and the Treasurer to have proper accounts kept of the financial transactions and affairs of AASA.

12.2 After the close of each financial year, the accounts of AASA shall be presented to the Board, then audited by independent professional auditors before presentation to the General Assembly for approval.

◦ **Article 13. Condition of Services**

Members of the General Assembly, the Board and the Working parties will not be paid for the exercise of their mandate. No part of the income or assets of AASA or of the finances or assets administered by AASA shall be used for the benefit of any member or any person involved in AASA.

Payment from AASA may cover expenses, contracts, employment of staff and any associated cost approved in principle by the Board.

◦ **Article 14. Powers**

14.1 The General Assembly is conferred with full powers to govern AASA. The General Assembly shall have power, by two thirds majority vote of those present :

- 1) to adopt, amend and alter the rules and regulations, in such ways that are consistent with this Constitution, for the regulation of AASA,
- 2) to hold, control and administer property of whatever nature, necessary or proper for achieving the objectives and tasks of AASA,
- 3) to make contract for the performance of services and for the disposal of funds or property that are in the possession and under the control of AASA and this with power of delegation, or
- 4) to do any other acts or to use any other factors, not inconsistent with this Constitution, as may be necessary to achieve the objectives and tasks of AASA and this with power of delegation.

14.2 It is understood that all actions, dealings in property and finance, contracts and employment, shall be consistent with the legal requirements of the country in which AASA has its legal headquarters.

◦ **Article 15. Amendments**

Any proposed amendments to this Constitution shall be considered by the General Assembly only if there is a quorum present representing at least two thirds of the members. Members of the General Assembly or alternates not present may vote by proxy. It shall require a vote in favour representing at least two thirds of the members for any amendment to be carried. All members of the General Assembly shall be informed at least two months before any amendment is considered by the General Assembly.

◦ **Article 16. Liquidation or Dissolution**

9
Upon dissolution or liquidation of AASA by decision of the General Assembly obtained under the same voting conditions as stipulated in Article 15 and after discharge or disposal of all outstanding obligations, liabilities and financial responsibilities, the residual finances or assets, if any, shall be given to similar organization chosen by the General Assembly.